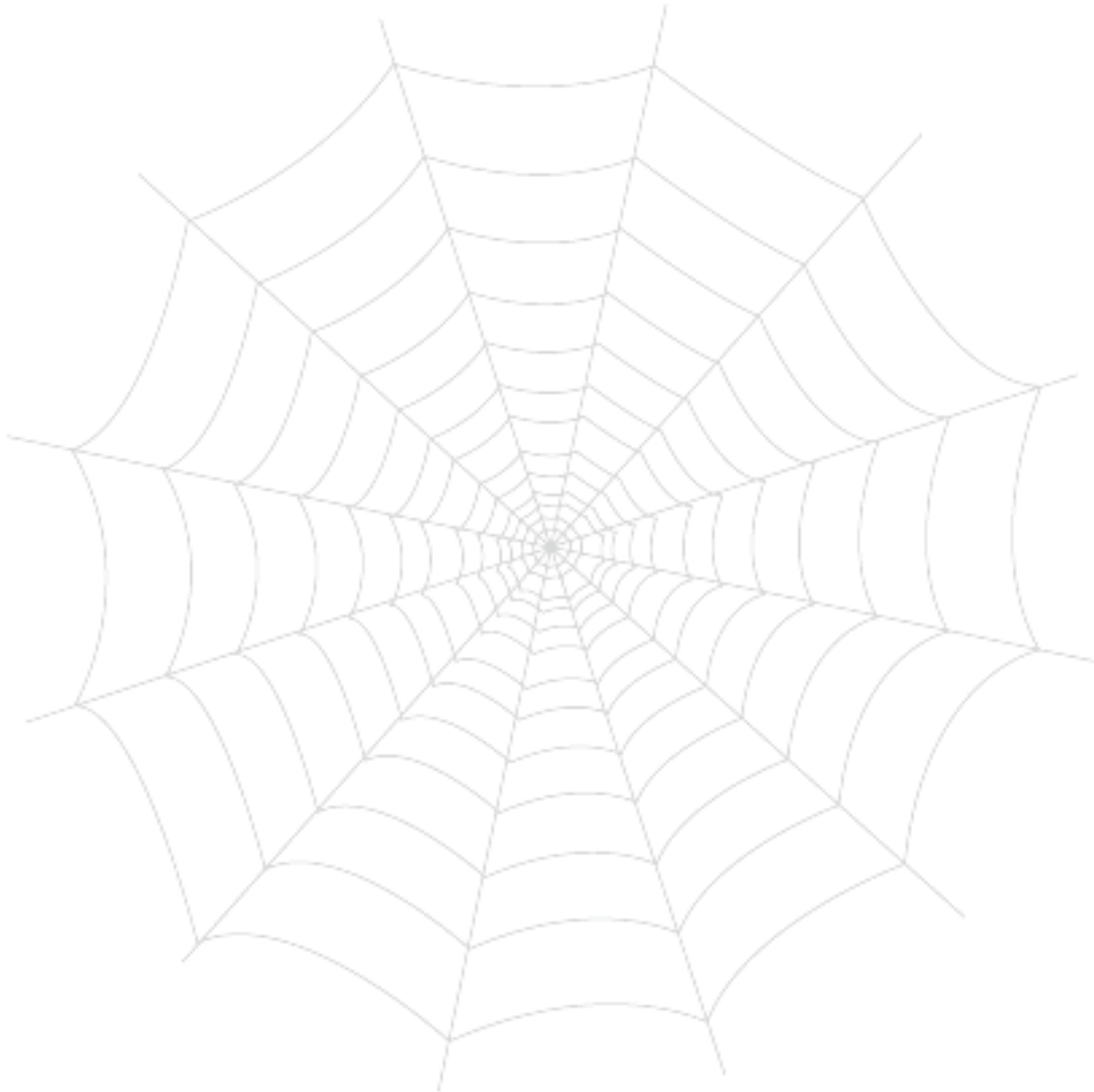


# Dictionnaire Drow-commun

AVEC EN SUPPLÉMENT UNE GRAMMAIRE DROW.



I. NOTES .....	3
II. NOTES D'UTILISATION.....	3
III. GRAMMAIRE.....	4
III a. PLURALISATION .....	4
III b. CAS POSSESSIF .....	4
III c. VERBES .....	4
III d. ADJECTIFS .....	6
III e. ADVERBES .....	6
IV. MAISONS NOBLES TROUVÉES DANS "NEVERWINTER NIGHT" .....	7
V. AUTRES MAISONS NOBLES.....	7
VI. VILLES DROW.....	7
VII. INSTITUTIONS DE LA VILLE .....	7
VIII. DÉITÉS .....	8
IX. TITRES.....	8
X. RACES.....	9
XI. MOTS SPÉCIAUX.....	9
XII. Du COMMUN au DROW.....	10
XII. Du DROW au COMMUN.....	28
XIV.DIRECTIONS.....	43
XV. NUMÉRORATIONS (NOMBRES).....	43
XVI.PHRASES.....	43
XVII. PROVERBES.....	44



## I. NOTES

Un grand nombre de mots et d'expressions Drow apparaissant ci-dessous sont extraits du "Les Drows d'Ombreterre" édité par TSR, Inc., ainsi que d'autres sources AD&D autorisées. Le cas échéant, ces extraits sont montrés en lettres capitales (majuscules)<sup>1</sup>. Les mots et les expressions Drow restantes ont été développés par le Temple de Lloth ("TOL").

Ce dictionnaire peut être distribué par l'intermédiaire de sites TSR autorisés et utilisé conjointement avec n'importe quelle activité de jeu de rôle AD&D. Cependant, le "TOL" requiert qu'aucun changement ou complément ne soient apportés à ce dictionnaire, pour l'utilisation à l'intérieur de Neverwinter Nights ("NWN") sans le consentement du "TOL" GM.

## II. NOTES D'UTILISATION

Ce dictionnaire a été préparé par Sorcere pour l'utilisation de la langue Drow en rapport avec d'autres races, et ce en tant que guide pour d'autres races, dans les transactions appropriées avec les Drows. Pour faciliter une telle utilisation, la majorité de ce Dictionnaire a été traduite en langage Commun.

N'importe quel Drow autorisé à établir des contacts avec d'autres races a dû recevoir la formation pour une conduite appropriée partout ailleurs, ainsi aucun effort n'a été fait pour compléter une telle formation ici. Il est conseillé aux Non-Drow de tenir compte de ces Notes d'Utilisation. Beaucoup des sociétés Drow considèrent ce genre de transaction avec d'autres races ou d'autres sociétés mutuellement profitables ou agréables.

Cependant, les Drows sont un peuple intégralement fier et sont prompts à prendre offense - souvent fatale - de ce qu'ils perçoivent comme une insulte ou un manquement à l'étiquette.

Vous avez été avertis.

---

<sup>1</sup> Pour des raisons d'esthétique, la re-correctrice pour les Brise-Rotules a préféré tout remettre en minuscules. Les deux types de références sont donc mélangés. Mea culpa. CB.



### III. GRAMMAIRE

#### III a. PLURALISATION

Avec la forme irrégulière, un pluriel est achevé par "en" s'il aboutit à une consonne ou "n" s'il aboutit à une voyelle.

Singulier	Pluriel
Jabbress {Maîtresse}	Jabbressen {Maîtresses}
Velve {Lame}	Velven {Lames}

#### III b. CAS POSSESSIF

Parallèlement, le cas possessif en langue Drow est très similaire à la Langue Commune employée par la plupart des races. Le cas possessif est achevé par " 's" sauf si le mot aboutit à "s" auquel cas, " ' " est ajouté.

Sarn lil inthen de velg'larn's                      Faites attention aux complots de l'assassin  
Nindil zhah lil elgluth de Valsharess'            Elle seront le fléau de la reine

#### III c. VERBES

Un verbe a différentes formes dépendant de son nombre (singulier ou pluriel); de sa personne (première, deuxième, troisième); de sa voie (actif, passif); de son temps (présent, passé, futur, passé composé, passé parfait, futur parfait); et de son mode (indicatif, impératif, subjonctif).

NOMBRE : Avec les verbes irréguliers, la forme singulière est achevée par "ar".

Singulier	Pluriel
Lil sargtlin elggar { Le guerrier tue}	Lil sargtlinen elgg { Les guerriers tuent}
Uss jaluk elar { Un mâle meurt}	Draa jaluken el { Deux mâles meurent}

PERSONNE : les Verbes ont généralement une forme différente uniquement à la troisième personne du singulier du temps présent. Avec les verbes irréguliers, la troisième personne du singulier du temps présent est achevée par "e".

Usstan belbau { Je donne}	Dos belbau { Vous donnez}	Uk belbaue { Il donne}
Usstan luth { J'ai jeté}	Dos luth { Vous jetez}	Il luthe { Elle jette}

Les différentes personnes sont :

Je	Usstan
Tu	Dos
Il	Uk
Elle	Il
Nous	Udossa
Vous	Dos
Ils, Elles	Nind

VOIE : un verbe passif est une combinaison du verbe "être" et du participe passé.

<b>Actif</b>	L'Yathrin harventhe ukt karliik { La prêtresse de Lolth coupe sa tête}
<b>Passif</b>	Ukt karliik zhahus harventhus a'lil Yathrin { Sa tête a été coupée par la prêtresse de Lolth}

TEMPS : Avec les verbes irréguliers, les temps du passé sont achevés par "us".

	<b>Voie Active</b>	<b>Voie Passive</b>
<b>Présent</b>	Uk phlithe { Il déteste}	Uk zhah phlithe { On le déteste}
<b>Passé</b>	Usstan phlithus { Je détestais}	Usstan zhahus phlithus { On me détestait}

Le futur est indiqué en ajoutant l'auxiliaire "orn".

	<b>Voie Active</b>	<b>Voie Passive</b>
<b>Futur</b>	Dos orn phlith { Vous détesterez}	Dos orn tlu phlithus { On vous détestera}

Les verbes composés se construisent simplement en ajoutant à la forme passée du verbe l'auxiliaire au bon temps, comme en Langue Commune.

	<b>Voie Active</b>	<b>Voie Passive</b>
<b>Passé composé</b>	Dos inbal phlithus { Vous avez détesté}	Dos inbal tlus phlithus { On vous a détestés}
<b>Plus-que-parfait</b>	Il inbalus phlithus { Elle avait détesté}	Il inbalus tlus phlithus { On l'avait détesté}

	<b>Voie Active</b>	<b>Voie Passive</b>
<b>Plus-que Parfait ?</b>	Usstan zhal inbal phlithus { Je détesterai}	Usstan zhal inbal tlus phlithus { On me détestera}

MODE : le mode du verbe indique la nature dans laquelle l'expression est faite. Le participe présent "-ing" (en anglais), terminaisons trouvées dans de nombreux verbes du mode de l'indicatif, est achevé par "-in" en drow. Il n'y a aucune autres terminaison pour les modes de l'impératif ou du subjonctif.

<b>Indicatif</b>	Udos phuul raldarin l'waess da'fol rivvin. <i>Nous sommes en train d'enlever la peau de quelques humains</i>
------------------	---

### III d. ADJECTIFS

Les adjectifs ont trois formes : positif, comparatif et superlatif. Avec les verbes irréguliers, la forme comparative est achevée par "ur" tandis que le superlatif est achevé par "url". Le suffixe commun "-ful" (en anglais) , pour bons nombres d'adjectifs est indiqué par "'urn". Ces adjectifs sont alors accompagnés au comparatif de "mzild" (plus) et de mzilst (le plus) au superlatif.

<b>Positif</b>	<b>Comparatif</b>	<b>Superlatif</b>
Olath {Sombre}	Olathur {Plus sombre}	Olathurl {Le plus sombre}
Ssin'urn {Beau}	Mzild ssin'urn { Plus beau}	Mzilst ssin'urn { Le Plus beau}

### III e. ADVERBES

Les adverbes, comme les adjectifs, ont trois formes : positif, comparatif et superlatif. Avec les verbes irréguliers, la forme comparative est achevée par "ur" tandis que le superlatif est achevé par "url". Le suffixe commun "-ment" pour beaucoup d'adverbes est indiqué par "ne" (ou "e" si se termine en "n").

#### IV. MAISONS NOBLES TROUVÉES DANS "NEVERWINTER NIGHT"

Faen Tlabbar	Actuellement 1e Maison
Branche Extra-lucide	Actuellement 2ème Maison
Rilynt'tar	Actuellement 3ème Maison
Lylyl	Actuellement 4ème Maison

Auvryndar	Disparu
Baenre	Disparu
DeVir	Disparu
Ky'Alur	Disparu
Noquar	Disparu

#### V. AUTRES MAISONS NOBLES

Aleanrahel	Aleval	Arabani
Arkhenheld	Barrison'del'armgo	Claddath
Despana	Do'Urden	Eilservs
Everhate	Freth	Helviiryn
Hlaund	Hun'ett	Kenafin
Kilsek	Maerret	Melarn
Ousstyl	Teken'duis	Tormtor
Zauviir		

#### VI. VILLES DROW

**Rilauven - ville Drow de "Neverwinter night"**

Autres villes drows :

Abaethaggar	Abburth	Baereghel
Charrvhel'raugaust	Chaulssin (abandonnée)	Ched Nasad
Cheth Rhinn	Erelhei-Cinlu	Eryndlyn
Faneadar	Guallidurth	Haundrauth
Ithilaughym	Llurth Dreier	Luihauen'tar
Maerimydra	Menzoberranzan	Orlytlar
Sshamath	Sshanntynlan	Szithlin
T'lindhet	Tyrybblyn	Uluitur
Undraeth	V'elddrinsshar	Waethe Hlammachar
Yuethindrynn		

#### VII. INSTITUTIONS DE LA VILLE

Arach-Tinilith	Temple de Lloth et académie des prêtesses de Lolth
----------------	--



El'lar d'Ssinsrigg	Maison de divertissement
Sorcere	Académie de Magie
Melee-Magthere	Académie de Guerre
Valsharen Drow Vel'Xundussa Magthere	Institution de Sécurité Royale Drow ("VDVM")

## VIII. DÉITÉS

Eilistraée	La vierge noire Déesse mineure (chaotique-bonne) Déesse des bons Drow - ennemie de Lloth
Ghaunadar	Celui qui Se cache (l'ancien dieu des élémentaux) Dieu mineur (chaotique-mauvais) Dieu des créatures d'Ombreterre
Lloth - Lolth - Loethe	La Reine Araignées Déesse mineure (chaotique-mauvais) Déesse des Drow
Vhaeraun	Le Dieu Masqué de la Nuit Dieu mineur (chaotique-mauvais) Le dieu de vol et des intérêt Drow à la surface

## IX. TITRES

Bregan D'Aerthe	Bande de Mercenaires Drow
C'rintri	Drow noble (C'rintrin - noblesse)
Dalharil	Fille
Dalharuk	Fils
Faerz'un'arr	Voyante
Ilharess	Matrone
Ilharn	Patron
Jabress	Maîtresse ( Femme étant responsable de quelque tâche ou fonction)
Jabbuk	Maître ( Mâle étant responsable de quelque tâche ou fonction)
Malla	Honoré ( Un terme de respect précédant un titre)
Qu'abban	Représentant d'une maison (parfois utilisé sans représenter de maison)
Qu'el'faeruk	Magicien d'une Maison
Qu'el'saruk	Maître d'Armes d'une Maison
Qu'el'velguk	Assassin d'une Maison
Sargtlin	Guerrier Drow
Shebali	Fripon, Drow non-noble
Ssins d'Aerth	prostituée
Ulathtallar	Directrice d'Arach-Tinilith

Ulfaerz'un'arr	Directeur de Sorcere
Ul'Saruk	Chef militaire de Mêlée - Magthere
Ul'Veldriss	Maîtresse principale d'Ombre du VDVM
Valuk	Dirigeant masculin (équivalent pour les races non - Drow)
Valsharess	Reine
Veldriss/Veldruk	Maîtresse / maître Fantôme ( Obtenu seulement en recevant une formation au VDVM)
Yath'Abban	Agent du Temple (parfois employé sans représenté le temple)
Yathrin	Prêtresse de Lloth
Yathtallar	Haute Prêtresse de Lloth

## X. RACES

Darthiir	Elfe de la surface / elfes
Duergar	Nain des profondeurs
Gol	Gobelin (Goln - goblins)
Hargluk	Nain (harglukkin - nains)
Haszak	Illithid (Haszakkin - illithids)
Rivvil	Humain (Rivvin - humains)
Sakphul	Petites gens / halfelins
Tagnik'zur	Dragon / dragons
Tu'rilthiir	Demi-elfe / elfes
Yingil	Gnome (yingilin - gnomes)

## XI. MOTS SPÉCIAUX

Alartae	Tige de tentacule plus grande ???
Dragazhar	Chauve-souris d'ombreterre
Dridder	Moitié-araignée / Moitié-Drow
Ilythiiri	Drow
Jilorbb	Araignée affaiblie
Llarl	Bras d'adamantine ???
Myrlochar	Araignée d'Âme (Favori de Lloth)
Olartae	Tige de tentacule moindre
Orbdrin	Masque d'araignée
Orlenggin	Autel sacrificiel
Orshal	Calice sacrificielle
Orvelve	Poignard d'araignée sacrificiel
Qu'ilinsar	Insignes de maison
Sithyrr	Arbalète de Drow
Ulartae	Tige de tentacule de maître ???
Yochlol	Servante de Lloth

## XII. Du COMMUN au DROW

À côté, auprès de, chez _ Prép.	Tu'suul
À l'extérieur ; dehors _ Adv. Hors de, mis à part ; exepté _ Prép.	Do'suul
Accomplir, achever, effectuer _ v.	Xun
Accomplissement, achèvement, réalisation (sing) _ n.	Xundus
Accomplissements, achèvements, réalisations (plu) _ n.	Xundussa
Accord ; contrat ; traité _ n.	Inthigg
acte, fait _ n. Action de faire	Xunin
Additionnel, supplémentaire _ Adj.	Mziln
Adj. Attrayant, séduisant	Ssin'urn
Adj. Vivant, en vie ; actif ; éveillé _	Dro
Adversaire ; opposant _ n.	Ogglin
Agenouillement _ n. Se mettre à genoux ; s'agenouiller _ v.	Har'il'cik
Aide, assistance ; secours _ n. Aider, secourir, assister _ v.	Xxizz
Aimer ; désirer _ v. Comme, comme si (familier) _ Adv. Par exemple ; égal à ; vraiment comme _ Prép. Exactement comme, vraiment	Saph
Aimer ; être amoureux ; adorer _ v. (part.prés.) Affectionné ; affectueux _ Adj.	Ssinsrigin
Ainsi, de cette façon, comme ça _ Adj. Tellement, tant ; très ; si _ Adv. Donc, c'est pourquoi _ Conj.	Ji
Allé, parti; mort, décédé; perdu; détruit _ Adj. Aller; voyager; se rendre (part.passé) _ v.	Alus
Aller (Allant); voyager ... (part.prés.) _ v.	Aluin
Aller; voyager; se rendre _ v. activité (argot) _ n.	Alu
allié _ n. Allier ; s'allier _ v.	Abban
Amant (féminin)	Mrimm d'ssins
Amant (masculin)	Mrann d'ssins
Amer _ Adj. amertume _ n.	Riknueth
Ami, compagnon, confrère _ n.	Abbil
Amour ; affection ; tendresse _ n. Aimer ; être amoureux ; adorer _ v.	Ssinsrigg
Amulette _ n.	Ilinsar
Amusement, plaisant, divertissant _ n.	Jivvin
Apprendre ; s'initier _ v.	Zhaun
Apprenti _ n.	Wanre

devenir apprenti _ v.	
Après; à la suite; depuis, dès lors_ Adv. Après; selon quelqu'un, selon quelque chose; en raison de_ Prép. Après que_ Conj. Postérieur, ultérieur_ Adj.	P'luin
Araignée n.	Orbb
Arc à flèches_ n. saluer quelqu'un ; faire des courbettes _ v.	B'luthyrr
Armure _ n. se mettre en armure _ v.	Ky'ostal
Arrangement, combinaison ; système ; projet _ n. Planifier, projeter ; comploter, manigancer _ v.	Inth
arrêt ; arrestation _ n. arrêter ; retarder ; empêcher _ v.	Ply'uss
Assassin, agresseur n.	Velg'larn
Assassinat, meurtre n.	Ol'elghinn
Assassiner, tuer, massacrer v.	Ol'elg
Ascension, montée _ n. grimper, monter _ v.	Z'orr
Aspérité_n. Accrocher( à une surface) _ v.	Kulg
Attente _ n./Adj.	Kyorlin
Au desus de,plus haut,ci-dessus _ Adj. au dessus de,plus de ;plus ;ci dessus _ Adv. Au dessus ; par dessus_ Prép. au dessus de, en haut _ n.	Phor
Auberge n.	El'inssrigg
Aucun ; pas du tout, rien_ Pron. En aucune mesure_ Adv.	Naust
Au-delà, par delà, plus loin_ Adv. Au delà de ,plus loin que_ Prép. l'au-delà _ n.	Tu'jol
Aussi, également _ Adv.	Mziln
Aussi, si, comme_ Adv. En comparaison de, quant à_ Conj.	Izil
Autorité / volonté / esclave de la déesse Lloth	Yorn
Autour ; à l'entour_ Adv. Autour de ; environ_ Prép.	Bauth
Autour ; à peu près ; environ_ Adv. Au sujet de ; près de ; à côté de_ Prép.	Bauth
Autre ; différent ; en plus_ Adj. Autrement_ Adv. L'autre ; autre_ Pron.	Byr
Autre, différent ; spécial_ Adj.	Endar
Auxiliaire du temps : futur -Feront(seront) _ v.	Zhal
Avant, avant que_ Adv. Avant que_ Conj. Avant, en présence de _ Prép.	P'los

Avarice ; avidité ; convoitise _n.	Ssinsrigg
Avenir, futur _n. A venir, dans l'avenir _adj.	Ulin
Avertissement _n.	Sarn
Avertissement, précaution (méfiance) _n. avertir ; prévenir _v.	Ne'kales
Avoir (Avaient); être possesseur de,... _v.	Inbalus
Avoir ; être possesseur de,... _v.	Inbal

Bande de tissu ; déshabillage, mise à nu _n. Déshabiller ; se déshabiller _v.	Raldar
bande, compagnie _n. former une ... _v.	Akh
Banni ; proscrit ; réprouvé _n. Errant ; sans foyer _Adj.	Dobluth
Barrière, barrage, rempart _n.	Kulggen
Beau ; magnifique _Adj.	Ssin'urn
Beau, joli ; reconnaissable, considérable _Adj.	Ssin'urn
Beaucoup, beaucoup de ; grande quantité _n.	Mzilt
Beaucoup, de nombreux _n. Un grand nombre de, beaucoup de _Adj.	Mzil
Beauté _n.	Ssin
Bénir; adopter; consacrer _v.	Bel'la
Bétail d'Ombreterre, esclave (espèce non Drow)	Rothe
Bien que, quoique _Conj.	D'ril
Bloc; groupement politique; potence; obstruction; blocage _n. bloquer ; obstruer ; entraver, gêner _v.	Kulg
Bon, agréable ; convenable ; sage _Adj Utilité, bénéfice ; le bon ; faveur _n. Bon, bien _adv.	Bwael
Bouchée ; morsure ; piqûre _n. mordre ; avaler l'hameçon _v.	Tril
Bouclier _n.	Kulggen
Bras _n.	Da're
Brasero _n.	Linthre
Bravoure, courage, vaillance _n.	Sargh
Bravoure, courage _n.	Honglath
But, objectif _n.	Ilindith
But; aspiration; idéal (n. Objectif, but) _n. ajuster, régler ; avoir l'intention de ; organiser, programmer ; aspirer à; désirer _v.	Ilindith

Caché, dissimulé _Adj.	Velkyn
Cadeau, don _n.	Belbol
Calice, coupe _n.	Shanaal
Calme, tranquillité _n. calmer ; apaiser _v.	Honglath

Calme, tranquille, paisible _ adj.	
Camarade, collègue _ n.	Abbil
Captif, prisonnier _ n. En captivité _ adj.	Kul'gobuss
Capture ; prisonnier _ n. capturer ; faire prisonnier ; prendre _ v.	Ply'uss
casser ; briser ; rompre ; se détacher, se dégager ; fracturer ; enfreindre ; interrompre, annuler _ v. rupture ; interruption ; fracture ; coupure ; pause _ n.	Harventh
Caverne, antre _ n.	Har'ol
Caverne, grotte _ n. s'effondrer, s'affaisser ; abattre _ v.	Har'ol
Ce, cet, cette , ces _ Adj. Ceux-ci , celles-ci _ Pron.	Nindolen
Ce, cet, cette, ces _ Adj. Ceci ; ce _ Pron.	Nindol
Ce, cette, ces _ Adj. Jusqu'à ; là où, partout où _ Adv. Ce, cela, ça ; celui, celle, ceux ; celui-là, ... _ Pron. Qui... ; que... ; pour que, afin que _ Conj.	Nindel
Certain, quelque ; un peu ; combien _ Adj. Certains, quelques _ Pron.	Fol
Ceux-là , celles-là _ Pron. Ces...là _ Adj.	Nindyn
Chacun, tout le monde _ Pron.	Riluss
Chair _ n. Enfoncer dans la chair ; inciter au meurtre _ v.	Siltrin
Chant, musique _ n.	Ssinsuurul
Chaque, chacun _ Adj.	Weth
Chaque, tout _ Adj.	Ril
Chargé, commissionné, mis en service _ Adj. mandater, déléguer un pouvoir (part. passé) _ v.	A'quarthus
Charmant, gracieux _ Adj.	Suliss'urn
Charme ; amulette ; attrait _ n. charmer ; envoûter _ v.	Ssins
Charogne _ n.	Iblith
Chaud _ Adj.	Sseren
Chaudron _ n.	Linth'el
Chemin ; sentier ; voie ; piste _ n.	Colbauth
Chemin, route, voie _ n.	Colbauth
Chienne, garce (argot) _ n. râler _ v.	Elg'caress
Clarté, brillance _ n.	Ssussun
Clé _ n.	Mrim'ol
Cœur _ n.	Xukuth
Coffre-fort _ n. Sans danger ; en sûreté, à l'abri _ Adj.	Sreen'aur
Colmatage; blocus; obstruction _ n.	Kulg
Combat (magique) _ n.	Melaer

Combat, bataille_ n. combattre_ v.	Thalack
Combat, lutte_ n. Combatif_ adj.	Melee
Combattre héroïquement-en force-en puissance	Sargh
Commission ; titre_ n. mandater, déléguer un pouvoir_ v.	A'quarth
Complet, total_ Adj.	Xundus
Confiance, fidélité_ n.	Khaless
Confrontation, affrontement_ n.	Qua'laelay
Connaissance_ n. Savoir ; connaître ; comprendre ; discerner_ v.	Zhaun
Conquérante (Lloth)_ n.	Ultrine
Conquérant_ n.	Ultrin
Conquérir, vaincre (part. prés.)_ v.	Ultrinnan
Conquérir, vaincre_ v.	Har'luth
Conseil_ n.	Talthalra
consentir ; être d'accord ; concorder_ v.	Qua'l
Considérer, estimer, envisager_ v.	Talinth
Conspiration, conjuration, complot_ n.	Olis'inth
Continu, prolongé_ Adj.	elendarin
Continu, se prolongé_ Adj.	Elendar
Continuer, durer ; (se) poursuivre (part. passé)_ v.	Elendar
Continuer, durer ; (se) poursuivre_ v.	Elendar
Contre ; contrairement ; appuyé contre_ Prép.	Qua'laen
Contribution, cotisation_ n.	fielthal
convention, acte ; accord, contrat ; unanimité_ n.	Inthigg
Corps ; cadavre ; bloc_ n.	Khel
Côté, flanc ; regard, point de vue_ n. Se ranger du côté de ; faire cause commune_ v.	Suul
Coup d'état ; (beau) coup, _ n.	Olis'inthigg
coup de poignard, blessure, plaie (par derrière)_ n. poignarder, enfoncer (par derrière)_ v. Attaque de dos	Rath'elg
Coup de poing_ n.	Zotreth
Coup, coup réussi_ n. Frapper, toucher_ v.	Zotreth
Coup_ n. Frapper ; blesser ; attaquer_ v.	Zotreth
coupure ; blessure ; incision_ n. Couper(diminution), réduire ; inciser_ v. Coupé ; taillé ; incisé_ adj.	Harventh
Courageux, audacieux, hardi, intrépide_ Adj.	Streeaka
Course ; piste_ n.	Z'har
Couteau_ n. Poignarder ; frapper d'un coup de couteau_ v.	Velve
Créer_ v.	Beldro

D'un niveau inférieur_Adj.	Iblith
Danger_n.	Sreen
Dans, dedans, en (interne)_Adj. En, à, dans, dedans, à l'intérieur, pendant_Adv.	Wun
Dans, en_Prép.	Wund
De nouveau ; encore ; de l'autre côté_Adj. Sur ; dessus ; par dessus ; trop_Prép.	Phor
De ; sur ; à ; pour ; entre, parmi, en_Prép.	Del (raccourci à d')
De, à partir de, depuis ; de la part de_Prép.	Dal (raccourci à da')
Debout ; réveillé_Adj. En haut, vers le haut_Adv. Le haut ; montée_n. Augmenter ; monter ; soulever_v.	Phor
décider, dédicacer, consacrer_v.	Bel'la
Découvrir, révéler, dévoiler_v.	Ragar
Découvrir, trouver_v.	Ragar
Déesse (en générale)_n.	Quar'valsharess
Déesse (Lloth)_n.	Quarval-sharess
Déprimé ; bas ; en bas, par terre_Adj. En bas, vers le bas_Adv. faire tomber ; défaire ; avaler_v. En bas, jusqu'à_prép.	Harl
Depuis ; auparavant_Adv. Depuis que, vu que ; étant donné que_Conj.	Yol
Derrière, en/par derrière, après	Rathrae
Désaccord ; différend, divergence_n.	Qua'laeley
Déshonneur, infamie, honte_n. déshonorer, manquer à sa parole_v.	Rath'argh
Désir sexuel ; débauche_n. Désirer (sexuellement) ;être avide_v.	Ssinsrigg
Désirer (sexuellement) ;être avide_v. (part.prés.)	Ssinsrigin
Dessous, au-dessous, en bas_Adv.	Harl
Destin (de Lloth)	Elamshin
Destin, sort, chance_n.	Ul-ilindith
Détruire, dévaster, éliminer_v.	Elgg
Discussion ; dispute ; argument, information transmise à une fonction_n.	Qua'laeley
Dissimulation, cachette_n.	Veldrin
Dominance ; prédominance_n.	Z'ress
Donner la Mort (au nom de Lloth)	Streea
Donner, livrer, transmettre ; transférer_v. Souplesse_n.	Belbau
Dos ; appui ; fond_n. De derrière_adj. En arrière; encore,de nouveau ;autrefois, jadis_adv. renforcer, épauler ; faire marche arrière, reculer_v.	Rath
Dos-rath (Pluriel de)	Ratha

Douleur, peine ; mal _n. Faire souffrir ; faire de la peine à quelqu'un _v.	Jiv'undus
Doux, agréable, plaisant _Adj.	Ssinjin
Dragon _n.	Tagnik'zur
Duper, tromper _v.	Golhyrr

Eau _n. Abreuver ; donner à boire ; fournir en eau _v.	Niar
École _n.	Magthere
Effort pour parvenir à, faire un effort _n.	Xund
Effort, tentative, compagne _n.	Xund
Électricité _n.	Nizzre '
Elle _Pron.	Il
Elle-même, se, soi-même,etc. _pron.	Iltan
Embuscade ; attente _n. Attendre , patienter ; décliner, repousser _v.	Kyorl
Embuscade _n. tendre une embuscade _v.	Thalack'vel
Emplacement, repérage ; situation _n.	K'lar
Empoisonner _v.	Elg'cahal
En bas ; au dessous _Adv. au dessous de _Prép.	Harl
En face de _Prép.	Indarae
En fonction _Adj. Sur ; à ; au ;dessus ; le _Prép.	Pholor
En préparation ; prudemment ; vivement ; rapidement _Adv.	Kyone
En travers (de) ; de pard en part ; au delà ; de l'autre côté _Adv. En travers de; de part en part; de l'autre côté de _Prép.	Naudal
Encens ; parfum ; arôme _n. Eexaspérer, courroucer; encenser; parfumer _v.	Cha'ol
Enchanté, magique, merueilleux _Adj.	Faerl
Encore un ; un autre ; différent _Adj. Un autre, un second ; encore _Pron.	Jalbyr
Endroit ; place ; fonction ; rôle _n.	K'lar
Enfant (sing) _n.	Dalhar
Enfants (plu) _n.	Dalharen
Enlever, kidnapper quelqu'un _v.	Ply'usaerth
Enlever; retirer; rayer _v. Passage à la classe supérieure ; étape _n.	Drewst
Ennemi _n.	Ogglin
Ensemble , simultanément _Adv.	Ul'naus
Entre ; au milieu ; dans l'intervalle _Adv. Entre _Prép.	Tu'fyr
Épée _n.	Velve
Esclave, domestique _n.	Wanre
ESP	Z'talin

Espion_n.	Vel'xunyr
Espionner ; épier ; observer_v.	Vel'xunyr
Esquive ; mouvement de côté_n. se jeter de côté ; esquiver ; éviter_v.	Bautha
Et, aussi_Conj.	Lueth
Étant donné, vu_Prép.	Talinthin
état d'alerte ; avertissement ; alarme_n. avertir ; déclarer l'état d'alerte ; alerter_v. Vigilant ; éveillé ; actif, vif_adj.	Kyone
Etre (il, elle), exister ; se trouver_v.	Zhah
Etre (passé), exister ; se trouver_v.	Zhahus
être en désaccord_v.	Qua'lae
être, exister ; se trouver ( tu, vous, ils)_v.	Phuul
être, exister ; se trouver (Été)_v.	Tlus
être, exister ; se trouver (je)_v.	Uil
être, exister ; se trouver (infinitif)_v.	Tlu
Eux-mêmes, elles mêmes_Pron.	Nintan
Éviter ; échapper à ; esquiver_v.	Bautha
Éviter ; échapper à ; esquiver (part. prés.)_v.	Bauthin
Excrément_n.	Iblith
Expédition ; voyage_n.	Z'hind
Exterminer_v.	Elgg
Extra, dépenses supplémentaire_n. Supplémentaire ; extraordinaire_adj.	Mziln

faire (a fait) ; agir ; s'occuper_v.	Xunus
Faire attentio, prendre garde_v.	Sarn
Faire confiance_v.	Khal
Faire ; agir ; s'occuper de_v.	Xun
Faon, couleur fauve_n. Tourner autout de quelqu'un, flatter_v.	S'lurpp
Faux-pas_n. Chanceler, trébucher, induire en erreur_v.	Z'hind
Faveur (sacrée-sainte-divine)_n.	Elamshinae
Faveur, approbation_n. préférer, favoriser ; soutenir_v.	Elamshinae
Femelle_n.	Jalil
Fermé ; hors circuit/fonction ; annulé_Adj. Plus loin, au loin ; dans le lointain ; d'ici_Adv. De ; en haut, au-dessus_Prép.	Tir
Feu, incendie, feu de camp_n. allumer ; incendier ; lancer (un projectile)_v.	Chath
Fille_n.	Dalharil
Fils_n.	Dalharuk
Finit, terminé_Adj.	Xunor
Flagorneur_n.	S'lurppuk
Flamme, brasier ; désir, passion ; ardeur_n. brûler ; prendre feu, enflammer_v.	Chath

Flatter, flagorner_ v. Mare ; marteau de forgeron_ n.	S'lurpp
Flatter,... (part.prés.)_ v. Adulation_ n.	S'lurppin
Flatteur, hypocrite_ Adj. Compliment, flatterie_ n.	S'lurppin
Flèche (sing)_ n. Lancer, jeter_ v.	Kyil
Flèche_ n.	B'luth'ol
Flèches (plu)_ n.	Kyilen
Force militaires	Sargh
Force ; puissance, forces armées_ n. forcer ; obliger ; pénétrer de force_ v.	Z'ress
Force, vigueur_ n.	Z'ress
Fossé, brèche, Trou (vide)_ n.	Obsul
Foudre ; éclair_ n.	Nizzre '
Fouet ; fléau ; discipline_ n.	Elgluth
frappe de monnaie ; invention d'un mot_ n.	Belaern
Frère_ n.	Dalninuk
Froid_ Adj.	Inthuul
Fuite, évasion_ n. s'échapper, prendre la fuite ; se dégager_ v.	Do'bauth
Furtif, caché_ n.	Olist

Garde, dispositif de protection_ n. garder, surveiller_ v.	Kyorl
garder, surveiller (part.prés.)_ v.	Kyorlin
Gemme, pierre précieuse ; perle ; joyau_ n.	Eoul
Gobelet_ n.	Shanaal
Gorge ,cou_ n.	Rinteith
Grâce, élégance_ n.	Suliss
Grand; gros; vaste; spacieux; grandiloquent_ Adj. Absence de limites_ n.	Izznarg
Groupe, compagnie_ n.	Akh
Guerre_ n.	Thalack
Guet, surveillance ; garde_ n. Guetter ; observer ;surveiller_ v.	Kyorl
Guide, instructeur_ n.	Mrimm
Guider, conduire, diriger_ v.	Mrigg

Habituel , usuel_ Adj.	Elend
Haine ; aversion_ n. Haïr, détester_ v.	Phlith
Hardiesse, intrépidité_ n.	Streeaka
haut (le plus)_ Adj (Lloth)	Ultrine
haut (le plus)_ Adj.	Ultrin
Hérésie_ n.	Og'elendar
Hérétique_ n.	Og'elend

Histoire ; le passé ; temps passé _n. Passée ; ancien ; dernier _Adj. Dans le passé ; auparavant _Adv. (Temps passé)	Zhahn
Honorer, faire honneur à _v.	Bel'la
Hors ; hors du sujet _n. Extérieur ; à l'extérieur ; loin _Adj. Dehors; hors de; en dehors de; jusqu'au bout _Adv	Doeb

Ici _Adv.	Ghil
Il, elle ; ceci, cela ; ça ; lui _Pron.	Ol
Il pron.	Uk
Ils , elles _Pron.	Nind
Imbécile, idiot _n. plaisanter ; faire marcher (quelqu'un) _v.	Waelh
Impérial _Adj.	Valsharen
Imprudence, impulsivité, étourderie ; agilité _n.	Streeaka
Inconnu , disparu _n.	Noamuth
Inconscient ; ignorant _Adj.	Waela
Insouciant; téméraire; imprudent; irréfléchi _Adj.	Streeaka
Inspiration, esprit ; source d'inspiration _n.	Mrimm
Inspirer, faire régner ; provoquer ; inciter _v.	Mrigg
Institut du même nom à Menzoberranzan _n.	Magthere
Instrument, ustensile ; élément, moyen _n. Approvisionner ; orchestrer _v.	Velnarin
Intelligence (reconnaissance)	Vel'xundussa
Intelligent, avisé,sensé, raisonnable _Adj.	Ne'kalsa
Intérieur ; entrailles (argot) _n. À l'intérieur ; dedans ; dans le trou (argot) _Adv. Dans, en, à l'intérieur de _Prép.	Wu'suul
Intrigue; complot, conspiration _n. Comploter, conspirer _v.	Olis'inth
Invisible _n./Adj.	Velkyn
Invisible _Adj.	Velkyn

Jambe ; cuisse ; pied _n.	Da'ur
Javelot _n.	Luth'ol
Je _pron.	Usstan
jeter, lancer, projeter ; former ; consolider, rassembler _v. jet (d'une pierre,etc.) _n.	Luth
Jeu ; amusement ; pari _n. Jouer ; jouer (un rôle) _v.	Jivvin
Joindre, réunir ; adhérer ; se joindre à _v. Branchement, liaison _n.	Valm
Jusqu'à _Prép. Jusqu'à ce que _Conj.	Hwuen

Là , y_Adv. Il y a ; voilà_Pron. Enfin ! Allons ! Ca y est (encouragement- consolation) Intrj.	Gaer
La volonté de Lloth	Elamshin
Lâche_n.	Rath'arg
Lâcheté, couardise_n.	Rath'argh
Lame, rasoir_n.	Velve
Lance_n. Transpercer_v.	Luth'ol
Lancement, projection, jet_n. Jeter, lancer ; projeter_v.	Luth
Lancer, projeter_v.	Luth
Le leur, la leur, les leurs (après le nom)_Adj.	Nint
Le meilleur, le mieux_n. De la meilleure manière_adv. surmonter ; l'emporter sur_v.	Alurl
Le mien, la mienne ; les miens, les miennes_Pron.	Usst
Le nôtre ; la nôtre ; les nôtres_Pron.	Udosst
Le plus ; la plupart ; le meilleur_n. Le plus (de) ; presque (argot)_Adj.	Mzilst
Le, la, les (article défini)_Adj.	Lil
Les deux, l'un et l'autre_Adj./conj. Tous (les) deux_Pron.	Tuth
Les, leur ; eux_Pron.	Nina
Leur ; leurs (devant le nom)_Adj.	Ninta
lien, attache ; engagement ; contrat ; obligation_n. déposer dans un entrepôt_v.	Valm
Livre de sort_n.	Faerz'ol
Livre, carnet ; paquet_n. enregistrer, inscrire, réserver_v.	Zhuan'ol
Logement, demeure, résidence_n.	El'lar
Lorsque ; à ce moment là ; ce temps là_n. Ainsi, alors, donc_Adj. Alors , puis, ensuite_Adv.	Zhahn
Louange, éloge_n.	Bel'la
Lui, le pron.	Ukta
Lui-même, se, soi-même; en soi ; etc. pron.	Uktan
Lumière ; clarté ; jour ; éclat_n. Léger_Adj.	Ssussun

Mage, magicien_n.	Faern
Magie, magique_n.	Faer
Maintenant ; en ce moment_n. Maintenant que, à présent que_Conj.	Nin
Mais,opposition ; restriction_n. Seulement ; à peine_adv. Sauf, exépté_prép. Mais, cependant, pourtant_conj.	Jhal

Maison (noble) _ n.	Qu'ellar
Maison (non-noble) n.	El'lar
Mal, méchanceté _ n.	Verin
Mauvais, méchant, malfaisant _ adj./adv.	
Mâle, homme _ n.	Jaluk
Manger _ v.	Cal
Manteau _ n. recouvrir _ v.	Piwafwi
Marche ; allure ; passage _ n. Marcher, aller à pied ; accompagner ; mener _ v.	Z'hin
Médaille _ n.	Ilinsar
Méfiance, défiance _ n.	Ne'kales
Méfier, mettre en doute, pas compter sur qq'un _ v.	Ne'kalsa
Mémoire, souvenir _ n.	Zha'linth
Mépriser, dédaigner _ v.	Phlith
Mère _ n.	Ilhar
Mieux ; il vaut mieux _ Adv. Chose meilleure, chose préférable _ n. Améliorer _ v.	Alur
Moi, me ; je _ Pron.	Ussa
Moi, moi-même _ Pron.	Usstan
Mon, ma, mes _ Pron.	Ussta
Monstre _ n.	Phindar
Mort, décédé _ Adj. les morts _ n. Décédé, mort, soudain _ adv.	Elghinyrr
Mort, destruction _ n.	Elghinn
Mourir ; s'en aller ; s'éteindre ; disparaître _ v.	El-

N'importe (le)quel ; dans tout ; dans aucun _ Adj. Quelqu'un _ Pron.	Jala
Naissance ; natalité ; issue _ n.	Ilhar
Ne...pas ; ne...point ; non ; même pas _ Adv.	Naut
Neutre, indifférent _ Adj. Neutralité ; personne neutre _ n.	Noalith
Ni l'un ni l'autre _ Adj.	Nausbyr
Nœud coulant _ n. Attacher, lier, accrocher _ v.	Kulg
Notre ; nos _ Pron.	Udossta
Nourriture, aliments, vivres _ n.	Cahallin
Nous _ Pron.	Udossa
Nous ; moi (usage officiel) _ Pron.	Udos
Nous-mêmes _ n.	Udosstan
Nul ; pas de _ Adj. Non, aucun _ Adv. Non ; refus ; voter contre _ n.	Nau

Objet magique _ n.	Faerbol
--------------------	---------

Chose mystérieuse, inconnue, non identifiée Important, orgueilleux, vantard Adj.	Bol
Obscur, ténébreux, sombre _ Adj. ténèbres, obscurité, noir _ n.	Olath
Obscurité, ténèbres _ n.	Oloth
Observation ; surveillance _ n.	Kyorlin
Oeil _ n. regarder, observer v. s'échapper, prendre la fuite ; se dégager _ v.	Sol
Ombre ; pénombre _ n.	Veldrin
Ombreterre	Har'oloth
Opposer ; résister, s'opposer à _ v.	Oggilir
Opposer ; résister, s'opposer à _ v.(part.prés.)	Ogglirin
Ordonner, commander (part. passé) _ v.	Quarthen
Ordre ; commandement ; commande _ n. Ordonner, commander _ v.	Quarth
Ou, ou bien _ Conj.	Xor
Ouverture, entrée ; occasion _ n. D'ouverture, ouvert Adj.	Obsul
Ouvrir ; être séduisant, attirer, charmer _ v.	Ssinss

Parce que ; à cause de _ Conj.	P'wal
Pardon, grâce, amnistie _ n. Pardoner ; excuser ; amnistier _ v.	Nelgetha
Pardon, indulgence ; clémence _ n.	Nelgetha
Pardoner, excuser, amnistier, renoncer _ v.	Nelgeth
Pareil, tel, semblable _ Adj. De ce genre, comme ceci _ Pron.	Folt
Paria _ n.	Dobluth
Parmi ; entre ; au milieu de _ Prép.	Wund
pas, impératif (moral) positif ; interdit _ n. NE FAITES PAS !	Xuat
Passion; amour; colère; emportement; désir _ n.	Ssinssrigg
Peau _ n. Ecorcher _ v.	Waess
Pensée, réflexion _ n. Penser ; réfléchir _ v.	Talinth
Perdu, égaré, disparu ; abandonné _ Adj.	Noamuth
Père _ n.	Ilharn
Personne importante ; pas n'importe qui _ n.	Folkhel
Personne ; individus sans importance (argot) _ n.	Naukhel
Petit ; faible ; peu important _ Adj.	Inlul
Peut-être, probablement _ Adv.	Xal
Piège, guet-appens _ n. Pièger _ v.	Golhyrr
Pillage ; vol ; piraterie _ n.	Op'elgin
Pirate ; voleur (qui prive qqn de sa création) _ n.	Op'elg
Plan; projet _ n.	Inth

Planifier, projeter_v.	
Plateau, plat ; disque(argot)_n.	Lintaguth
Plus ; encore_n.	Mzild
Plus (de) ; un de plus; encore un; plus grand_Adj.	
Plusieurs, divers, quelques ; séparé ; seul_Adj.	Blynol
Poignard, dague_n.	Velve
Poison; toxique_n.	Elg'cahl
poitrine_n.	Mamulen
Porte, ouverture_n.	Obsul
Pour, en faveur de; afin de; car; depuis_Prép. Parce que, vu que ; étant donné que_Conj.	Whol
Pouvoir ; il lui est permis/possible_v.	Xal
Pouvoir ; puissance ; autorité_n.	Z'ress
Précaution (furtif, caché, dissimulé)_n. avertir ; prévenir_v.	Olist
Prédominer ; prévaloir ; l'emporter sur ; régner_v.	Ultrinnan
Premier plan, premier rang_n.	Alust
Prendre , saisir ; attraper_v.	Plynn
Prép. À; chez ; vers	A
Près ; tout près ; tout à côté ; chez_Adv. Près de ; à côté de, par, en_Prép.	A
Présent (Temps)_n.	Nin
Prison_n.	Kul'gobsula
Prisonnier_n.	Kul'gobuss
Profit ; bénéfice ; avantage_n. Tirer profit de ; bénéficiaire de_v.	Belaern
Prudemment, soigneusement_Adv.	Kyone
Prudence – précaution (avec)_n.	Kyona
Prudent, soigneux, attentif_Adj.	Kyone
Punir_v.	Sarn'elgg

Quartier, salle_n.	Ky'ov'aer
Patronages_n.	
Parer; détourner (un coup),éviter_v.	
Que_Prép./ Conj.	Taga
Quelqu'un ; chacun_Pron.	Jaluss
quelque chose; toute chose; n'importe quoi_n.	Jalbol
quelque peu; vraiment quelque chose!(argot)_n.	Folbol
quelques ; peu de, une petite quantité de_n. Peu nombreux ; quelques_adj.	Stath
Quelques-uns_pron.	
Quelqu'un_Pron.	Foluss

Raid, rafle_n.	Thalackz'hind
Piller, envahir_v.	
Rançon_n.	Ply'usaerth
Payer une rançon, libérer un otage_v.	
Rassemblement_n.	Thalra

Rencontrer ; se réunir ; accueillir _v.	
Recevoir ; obtenir ; arriver ; devenir ; etc. _v.	Inbau
Reconnaissance (visite des lieux) _n.	Vel'xundussa
Relations, rapports sexuels (argot)	Vith
Religieux, sacré, saint Adj.	Orthae
Remercier _v.	Bel'la
Rencontre ,réunion, assemblée _n.	Talthalra
Rencontre, combat, confrontation _n. rencontrer ; affronter _v.	Thalra
Réussite, performance, exécution (sing) _n.	Xundus
Réussites, performances, exécutions (plu) _n.	Xundussa
Revêtement, revers _n. Affronter ; braver, ... (part.prés.) _v.	Alust
Richesse _n.	Belaern
Rien _n./Adv.	Naubol
Rival, cocurent _n.	Ogglin
Rivaliser _v.	Oggilir
Rivaliser _v. (part.prés.)	Ogglerin
Royal Adj.	Valsharen
Ruse, stratagème, subterfuge _n.	Golhyrr
Rusé, futé ; retors Adj.	Ne'kalsa

s'échapper, prendre la fuite...(part. prés.)_v.	Do'bauthin
Évasion, fuite _n.	
Sa, la pron.	Ilta
Sa pron.	Ilt
Sacré, saint _n./Adj.	Orthae
Saisir ; tenir, s'emparer, prendre ; capturer _v.	Plynn
Sang; hostilité _n. saigner _v.	Vlos
Savoir, connaissance ; science _n.	Zhaunil
Sceau royal, marque, signe; garantie _n. Sceller ; garantir _v.	Sharulg
scroll (interprétation JdR)???	Narkuth
se jeter de côté ; esquiver ; éviter (part. prés.) _v.	Bauthin
se plaindre (part. prés.) _v.	Elg'carin
se plaindre _v.	Elg'car
Se tenir; se retenir, se maintenir ; conserver _v. Prise (trouver une...) _n.	Mir
De sécurité, de garantie Adj.	Vel'xundussa
Sécurité, spureté, prudence ; solidité _n.	Sreen'aur
Séduction, attrait, charme ; corruption _n.	Ssinss
Semblable, pareil Adj. De la même façon, semblablement, pareillement Adv	Esaph
Séparément ; à part _ Adv.	Maglust
Seul ; unique ; sans postérité _ Adj. Seulement _ Adv.	Maglust

Sexe, rapports sexuels _n.	Vith
Si, condition, supposition _n. Est-ce que; si seulement; à condition que _Conj.	Ka
Silence _n. Faire taire; réduire au silence ; amortir, étouffer _v.	Venorsh
Silencieux ; réduit au silence _Adj.	Venorik
Similaire, semblable, analogue _Adj.	Indar
Soeur _n.	Dalnil
Soi-même _Pron.	Oltan
Soit l'un soit l'autre _ Adj. Ne... non plus _ Adv. L'un ou l'autre ; l'un et l'autre _ Pron.	Usbyr
Son, sa _Pron.	Olt
Son _pron.	Ukt
Sorcière, mégère _n.	Elg'caress
Sort _n.	Faerz'undus
Souci, inquiétude, soins ; attention ; assistance _ n. se soucier, s'occuper ; soigner _ v.	Kyon
Soupçonneux; circonspect; avisé, prudent _Adj.	Kyone
Sous , en bas de _Prép.	Harl
Stratagème _n.	Inth
Stupide, absurde, idiot, sot _ Adj.	Waela
Subjuguer _v.	Har'luth
Suicide _n.	Streea
Supérieur _n./Adj.	Alur
Supporter, endurer _v.	Elendar
Suprême (Lloth) _Adj.	Ultrine
Suprême ; absolu _Adj.	Ultrin
Sur _Prép.	Pholor
Surface plane ; degré _n. Horizontal, plat _Adj.	Zik'den'vever
Surprise _n. Surprendre, étonner _v.	Bronn
Surprises (pluriel) _n.	Brona
Survie _n.	Dro'xundus
Survivre _v.	Dro'xun

Taverne _n.	El'inssrigg
Télépathie _n.	Z'talin
Temple _n. (propriété, profession ou décret ???)	Yath
Temps, époque ; heure ; rythme _n. Fixer un temps _v.	Draeval
Terminer, achever _v.	Xun
Terre (Élément) _n.	Har'dro
Tête _n. Mener, conduire, être à la tête de _v. Principal, essentiel _Adj.	Karliik
Tombe, tombeau _n.	Phalar

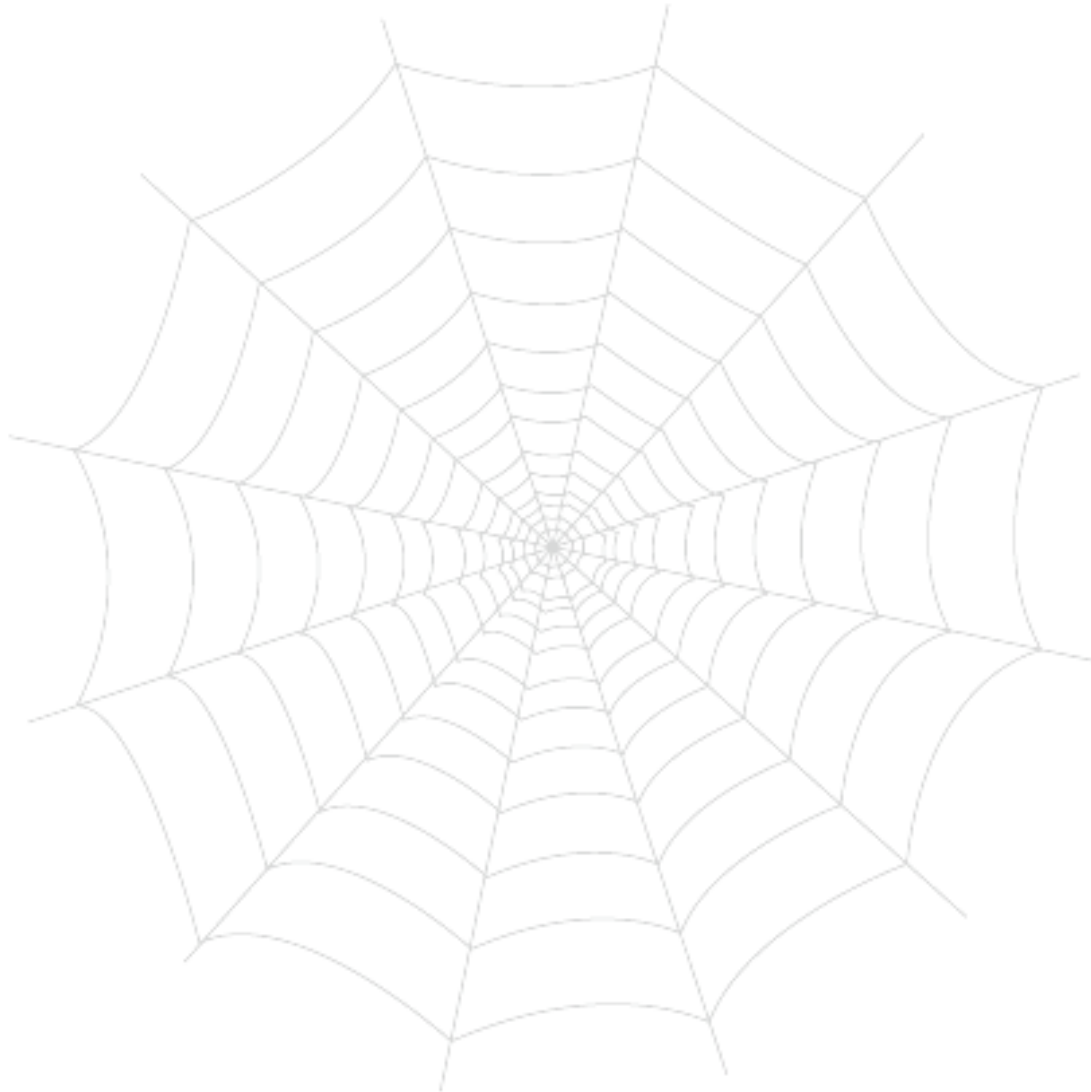
Torture , douleur, souffrance_n. Torturer_v.	Jiv'elgg
Tout_Pron.	Rilbol
Tout le monde ; tous ; chacun(e)_Pron.	Rilkhel
Tout, totalité_n. Tout, tous_adj. Tout_adv. Tout, tous_pron.	Jal
Traditionnel_Adj.	Elend
Trahison_n.	Og'elendar
Traité_n.	Zhuan'ol
Traître_n.	Og'elend
Trancher, couper ; rompre_v.	Harventh
Trappe, porte secrète_n.	Obsu'arl
Trésor_n.	Belaern
Tromperie, duperie, fraude_n.	Waerr'ess
Trône_n.	Sharorr
Trouver, découvrir ; tomber sur_v. découverte, trouvaille_n.	Ragar
Tuer, assassiner ; neutraliser ; stopper_une procédure_v. Mise à mort ; proie_n.	Elgg

un certain , quelqu'un_n. Chacun, tout homme, quelqu'un_pron.	Jalkhel
un,une : (article indéfini)_Conj.	Natha (peu utilisé)

Vagabond_n.	Noamuth
Venir ; arriver ; découler de, s'ensuivre de_v.	Doer
Verre, choses en verre_n.	Shanaal
Verrou, serrure_n.	Mri'kul
Verrouiller ; enfermer_v.	Mri'kul
Vers , du côté de ; envers, pour_Prép.	Oulan-Bator
Vers ; à ; par rapport à ; pour_Prép. À , à la situation antérieure ; selon ; afin de_Adv.	Ulu
Vers ; au niveau de_Prép.	Pholod
Victoire_n.	Ultrinnan
Vie ; force vitale ; espérance de vie_n. Vivant, de vie ; de durée de vie_Adj.	Dro
Vieux ; vieillard_n. Âgé ; ancien_Adj.	Zhuanth
Vigilant; attentif, alerte; prenant garde_Adj.	Kyorl'urn
Ville_n.	Che'el
Visage_n.	Jindurn
Affronter; braver, faire face à; se tenir devant_v.	
Voler (part.prés.)_v.	Op'elgin
Voler, dérober; se faufiler_v.	Olplynir

Voleur_n. Voler_v.	Olplyn
Voyage, expédition_n. Voyager ; partir en expédition_v.	Z'hind

Yeux (pluriel de œil)_n.	Solen
--------------------------	-------



## XII. Du DROW au COMMUN

A	Prép. À; chez ; vers
A	Près ; tout près ; tout à côté ; chez_ Adv. Près de ; à côté de, par, en_ Prép.
A'quarth	Commission ; titre_ n. mandater, déléguer un pouvoir_ v.
A'quarthus	Chargé, commissionné, mis en service_ Adj. mandater, déléguer un pouvoir (part. passé)_ v.
Abban	allié_ n. ( pas ennemi ) s'allier_ v.
Abbil	Camarade, "avoir confiance" en un ami
Akh	Groupe, compagnie_ n.
Al-	Bon ; bien ; exact ; correct ; d'accord_ Adj. Comme il faut ; comme il se doit_ Adv. Eh bien ; d'accord ; bien_ Interj. Grotte ; puits ; source ; fontaine ; bassin_ n. Défoncer ; faire couler ; être fier_ v.
Alu	Aller; voyager; se rendre_ v. activité (argot)_ n.
Aluin	Aller (Allant); voyager ... (part.prés.)_ v.
Alur	Mieux ; il vaut mieux_ Adv. Chose meilleure, chose préférable_ n. Améliorer_ v.
Alurl	Le meilleur, le mieux_ n. De la meilleure manière_ adv. surmonter ; l'emporter sur_ v.
Alus	Allé, parti; mort, décédé; perdu; détruit_ Adj. Aller; voyager; se rendre (part.passé)_ v.
Alust	En avant, de devant ; affrontement ; au premier rang
Asanque	De même, également ; comme vous souhaitez
Bauth	Autour ; à l'entour_ Adv. Autour de ; environ_ Prép.
Bauth	Autour ; à peu près ; environ_ Adv. Au sujet de ; près de ; à côté de_ Prép.
Bautha	Esquive ; mouvement de côté_ n. se jeter de côté ; esquiver ; éviter_ v.
Bautha	Éviter ; échapper à ; esquiver_ v.
Bauthin	Éviter ; échapper à ; esquiver (part. prés.)_ v.
Bauthin	se jeter de côté ; esquiver ; éviter (part. prés.)_ v.
Belaern	Richesse, frappe (monnaie), trésor, bénéfice, profit_ n.
Belbau	Donner, livrer, transmettre ; transférer_ v.
Belbol	Cadeau, don_ n.
Beldro	Créer_ v.
Bel'la	Honorer, adorer, consacrer, louer, remercier, bénir_ v.
B'luth'ol	Flèche_ n.

B'luthyrr	Arc à flèches _ n. saluer quelqu'un ; faire des courbettes _ v.
Blynol	Plusieurs, divers, quelques ; séparé ; seul Adj.
BOL	Inconnu, non identifié, mystérieux ou « important »
Brom	Surprise _ n. Surprendre, étonner _ v.
Brona	Surprises (pluriel) _ n.
Bwael	Bon, agréable ; convenable ; sage _ Adj Utilité, bénéfice ; le bon ; faveur _ n. Bon, bien _ adv.
Byr	Autre ; différent ; en plus _ Adj. Autrement _ Adv. L'autre ; autre _ Pron.

Cal	Manger _ v.
Cahallin	Alimentation (des produits alimentaires ou de récoltes, incluant ceux provenant d'un raid-, mais pas ceux chassés ou cuisinés)
Cha'ol	Encens ; parfum ; arôme _ n. Eexaspérer, courroucer; encenser; parfumer _ v.
Chath	Feu, incendie, feu de camp _ n. allumer ; incendier ; lancer (un projectile) _ v.
Chath	Flamme, brasier ; désir, passion ; ardeur _ n. brûler ; prendre feu, enflammer _ v.
Che'el	Ville _ n.
Colbauth	Chemin ; sentier ; voie ; piste _ n.
Colbauth	Chemin, route, voie _ n.
Colnbluth	Étranger ; intrus ; non-drow Adj.

D'ril	Bien que, quoique _ Conj.
Da're	Bras _ n.
Da'ur	Jambe ; cuisse ; pied _ n.
Dal	De, à partir de, depuis ; de la part de _ Prép. ( De parfois raccourci à da ' )
Dalhar	Enfant (sing) _ n.
Dalharen	Enfants (plu) _ n.
Dalharil	Fille _ n.
Dalharuk	Fils _ n.
Dalniril	Soeur _ n.
Dalniruk	Frère _ n.
Del	De ; sur ; à ; pour ; entre, parmi, en _ Prép. ( De parfois raccourci à d ' ou de ' )
Do'bauth	Fuite, évasion _ n. s'échapper, prendre la fuite ; se dégager _ v.
Do'bauthin	s'échapper, prendre la fuite...(part. prés.) _ v. Évasion, fuite _ n.
Do'suul	À l'extérieur ; dehors _ Adv. Hors de, mis à part ; excepté _ Prép.

Dobluth	Paria_n.
Doeb	Hors ; hors du sujet_n. Extérieur ; à l'extérieur ; loin_Adj. Dehors; hors de; en dehors de; jusqu'au bout_Adv
Doer	Venir ; arriver ; découler de, s'ensuivre de_v.
Dos	Vous , tu, te , - à vous ; à toi_Pron.
Dosst	Le tien, la tienne, les tiens, les tiennes, le vôtre, la vôtre, les vôtres. Pron.
Dossta	Votre , vos, ton_Pron.
Dosstan	Vous-même , toi-même_Pron.
Draeval	Temps, époque ; heure ; rythme_n. Fixer un temps_v.
Drewst	Enlever; retirer; rayer_v. Passage à la classe supérieure ; étape_n
Dro	Adj. Vivant, en vie ; actif ; éveillé_
Dro	Vie ; force vitale ; espérance de vie_n. Vivant, de vie ; de durée de vie_Adj.
Dro'xun	Survivre_v.
Dro'xundus	Survie_n.

El-	Mourir ; s'en aller ; s'éteindre ; disparaître_v.
Elamshin	Destin, la volonté de Lloth
Elamshinae	Faveur (sacrée-sainte-divine)_n.
El'lar	Logement, demeure, résidence_n.
El'lar	Maison (non-noble)_n.
Elend	Habituel , usuel_Adj.
Elend	Traditionnel_Adj.
Elendar	Continu, se prolongé_Adj. Continuer, durer ; (se) poursuivre (part. passé)_v.
Elendar	Continuer, durer ; (se) poursuivre_v.
Elendar	Supporter, endurer_v.
Elg'car	se plaindre ; hurler, gémir, se lamenter_v.
Elg'carin	se plaindre ; hurler, gémir, se lamenter_v (part.prés.)
Elg'caress	Sorcière, harpie, chienne ( adressé à une femme)
Elgg	Détruire, dévaster, éliminer_v.
Elgg	Exterminer_v.
Elgg	Tuer, assassiner ; neutraliser ; stopper une procédure_v. Mise à mort ; proie_n.
Elghinn	Mort, destruction_n.
Elghinyrr	Mort, décédé_Adj. les morts_n. Décédé, mort, soudain_adv.
Elgluth	Fouet ; fléau ; discipline_n.
El'inssrigg	Auberge, taverne_n.
Esaph	Semblable, pareil_Adj. De la même façon, semblablement, pareillement_Adv
Eoul	Gemme, pierre précieuse ; perle ; joyau_n.

Faer	Magie, magique_n.
Faerbol	Objet magique_n.
Faerl	Enchanté, magique, merueilleux_Adj.
Faern	Mage, magicien_n.
Faerz'ol	Livre de sort_n.
Faerz'undus	Sort_n.
Fielthal	Contribution, cotisation_n.
Fol	Certain, quelque ; un peu ; combien_Adj. Certains, quelques_Pron.
Folbol	quelque peu ; vraiment quelque chose ! (argot)_n.
Folkhel	Personne importante ; pas n'importe qui_n.
Folt	Pareil, tel, semblable_Adj. De ce genre, comme ceci_Pron.
Foluss	Quelqu'un_Pron.

Gaer	Là , y_Adv. Il y a ; voilà_Pron. Enfin !allons ! Ca y est !(encouragement, consolation) Intrj.
Ghil	Ici_Adv.
Golhyrr	Duper, tromper_v.
Golhyrr	Piège, guet-appens_n. Pièger_v.
Golhyrr	Ruse, stratagème, subterfuge_n.

Harl	Déprimé ; bas ; en bas, par terre_Adj. En bas, vers le bas_Adv. faire tomber ; défaire ; avaler_v. En bas, jusqu'à_prép.
Harl	Dessous, au dessous,en bas_Adv.
Harl	En bas ; au dessous_Adv. au dessous de_Prép.
Harl	Sous , en bas de_Prép.
Harl'il'cik	Agenouillement_n. Se mettre à genoux ; s'agenouiller_v.
Har'dro	(Élément) de la terre
Har'luth	Conquérir, subjuguer, vaincre_v.
Har'ol	Caverne, antre, grotte_n. S'effondrer, s'affaisser ; abattre_v.
Har'oloth	Ombreterre
Harventh	casser ; briser ; rompre ; se détacher, se dégager ; fracturer ; enfreindre ; interrompre, annuler_v. rupture ; interruption ; fracture ; coupure ; pause_n.
Harventh	coupure ; blessure ; incision_n. Couper(diminution), réduire ; inciser_v. Coupé ; taillé ; incisé_adj.
Harventh	Trancher, couper ; rompre_v.
Honglath	Bravoure, courage_n.

Honglath	Calme, tranquillité _ n. calmer ; apaiser _ v. Calme, tranquille, paisible _ adj.
Hwuen	Jusqu'à _ Prép. Jusqu'à ce que _ Conj.

Iblith	Excrément, ordures, charogne _ n.
Il	Elle Pron
Ilt	Sa Pron.
Ilta	Sa, la _ Pron.
Iltan	Elle-même , se, soi-même,etc. _ Pron.
Ilhar	Donner naissance à une nouvelle génération, ne pas consoler ou élever _ v.
Iindith	But, objectif, événement désiré
Iinsar	Médaille, amulette _ n.
Inbal	Avoir ; être possesseur de,... _ v.
Inbalus	Avoir (Avaient); être possesseur de,... _ v.
Inbau	Recevoir ; obtenir ; arriver ; devenir ; etc. _ v.
Indar	Similaire, semblable, analogue _ Adj.
Indarae	En face de _ Prép.
Inlul	Petit ; faible ; peu important _ Adj.
Inth	Plan, stratagème, arrangement _ n.
Inthigg	Accord ; contrat ; traité _ n.
Inthigg	convention,acte ; accord, contrat ; unanimité _ n.
Izil	Aussi, si, comme _ Adv. En comparaison de, quant à _ Conj. (souvent raccourci à iz 'ou' zil)
Izznarg	Grand; gros; vaste; spacieux; grandiloquent _ Adj. Absence de limites _ n.

Jal	Tout, totalité _ n. Tout, tous _ adj. Tout _ adv. Tout, tous _ pron.
Jala	N'importe (le)quel ; dans tout ; dans aucun _ Adj. Quelqu'un _ Pron.
Jalbol	quelque chose ; toute chose ; n'importe quoi _ n.
Jalbyr	Encore un ; un autre ; différent _ Adj. Un autre, un second ; encore _ Pron.
Jalil	Femelle _ n.
Jalkhel	un certain , quelqu'un _ n. Chacun, tout homme, quelqu'un _ pron.
Jaluk	Mâle, homme _ n.
Jaluss	Quelqu'un ; chacun _ Pron.
Jhal	Mais,opposition ; restriction _ n. Seulement ; à peine _ adv. Sauf, exepté _ prép. Mais, cependant, pourtant _ conj.

Ji	Ainsi, de cette façon, comme ça _Adj. Tellement, tant ; très ; si _Adv. Donc, c'est pourquoi _Conj.
Jindurn	Visage _n. Affronter ; braver, faire face à ; se tenir devant _v.
Jivvin	Amusement, plaisant, divertissant _n.
Jivvin	Jeu (cruauté amusante; amusement ; pari _n. Jouer ; jouer (un rôle) _v.
Jiv'elgg	Torture , douleur, souffrance _n. Torturer _v.
Jiv'undur	Douleur, peine ; mal _n. Faire souffrir ; faire de la peine à quelqu'un _v.

Ka	Si, condition, supposition _n. Est-ce que; si seulement; à condition que _Conj.
Karliik	Tête _n. Mener, conduire, être à la tête de _v. Principal, essentiel _Adj.
Khal	Faire confiance _v.
Khaless	Confiance(particulièrement mal placée ou inconsciente et idiote), fidélité _n.
Khel	Corps ; cadavre ; bloc _n.
K'lar	Emplacement, repérage ; situation _n.
K'lar	Endroit ; place ; fonction ; rôle _n.
Kulg	Aspérité _n. S'accrocher( à une surface) _v.
Kulg	bloquer ; obstruer ; entraver, gêner _v.
Kulg	colmatage; blocus; obstruction _n.
Kulggen	Rempart, barrière ; barrage _n.
Kulggen	Bouclier _n.
Kul'gobsula	Prison
Kul'gobuss	Captif, prisonnier _n. En captivité _adj.
Kyil	Flèche (sing) _n. Lancer, jeter _v.
Kyilen	Flèches (plu) _n.
Kyon	Soins, inquiétude, souci ; attention ; assistance _n. se soucier, s'occuper ; soigner _v.
Kyona	Prudence – précaution (avec) _n.
Kyone	état d'alerte ; avertissement ; alarme _n. avertir ; déclarer l'état d'alerte ; alerter _v. Vigilant ; éveillé ; actif, vif _adj.
Kyone	Prudemment, soigneusement _Adv.
Kyone	Prudent, soigneux, attentif _Adj.
Kyone	Soupçonneux; circonspect; avisé, prudent _Adj.
Kyorl	Embuscade ; attente _n. Attendre , patienter ; décliner, repousser _v.
Kyorl	Garde, dispositif de protection _n. garder, surveiller _v.

Kyorl	Guet, surveillance ; garde_n. Guetter ; observer ;surveiller_v.
Kyorlin	Attente_n./Adj.
Kyorlin	garder, surveiller (part.prés.)_v.
Kyorlin	Observation ; surveillance_n.
Kyorl'urn	Vigilant; attentif, alerte; prenant garde_Adj.
Ky'ostal	Armure_n. se mettre en armure_v.
Ky'ov'aer	Quartier, salle_n. Patronages_n. Parer; détourner (un coup),éviter_v.

Lil	Le_article défini (souvent raccourci à l')
Lintaguth	Plateau, plat ; disque(argot)_n.
Linth'el	Chaudron_n.
Linthre	Brasero_n.
Loniar	Humide , mouillé ; ivrogne(argot) Mouiller ; être mouillé ; pisser(argot)
Lueth	Et, aussi_Conj.
Luth	jeter, lancer, projeter ; former ; consolider, rassembler_v. jet (d'une pierre,etc.)_n.
Luth	Lancement, projection, jet_n. Jeter, lancer ; projeter_v.
Luth	Lancer, projeter_v.
Luth'ol	Lance, javelot_n. Transpercer_v.

Maglust	Séparément ; à part_Adv.
Maglust	Seul ; unique ; sans postérité_Adj. Seulement_Adv.
Magthere	École_n.
Magthere	Institut du même nom à Menzoberranzan_n.
Mamulen	poitrine_n.
Melaer	Combat (magique)_n.
Melee	Combat, lutte_n. Combatif_adj.
Mir	Se tenir; se retenir, se maintenir ; conserver_v. Prise (trouver une...)_n.
Mrann d'ssins	Amant (masculin)
Mrigg	Guider, conduire, diriger_v.
Mrigg	Inspirer, faire régner ; provoquer ; inciter_v.
Mri'kul	Verrou, serrure_n.
Mri'kul	Verrouiller ; enfermer_v.
Mrim'ol	Clé_n.
Mrimm	Guide, instructeur_n.
Mrimm	Inspiration, esprit ; source d'inspiration_n.
Mrimm d'ssins	Amant (féminin)

Mzil	Beaucoup, de nombreux _n. Un grand nombre de, beaucoup de _Adj.
Mzild	Plus ; encore _n. Plus (de) ; un de plus; encore un; plus grand _Adj.
Mzilm	Additionnel, supplémentaire _ Adj.
Mzilm	Aussi, également _ Adv.
Mzilm	Extra, dépenses supplémentaire _ n. Supplémentaire ; extraordinaire _ adj.
Mzilst	Le plus ; la plupart ; le meilleur _n. Le plus (de) ; presque (argot) _Adj.
Mzilt	Beaucoup, beaucoup de ; grande quantité _n.

Narkuth	scroll (interprétation JdR)???
Natha (peu utilisé)	un,une : (article indéfini) _Conj.
Nau	Nul ; pas de _Adj. Non, aucun _Adv. Non ; refus ; voter contre _ n.
Naubol	Rien _n./Adv.
Naudal	En travers (de) ; de part en part ; au delà ; de l'autre côté _Adv. En travers de; de part en part; de l'autre côté de _Prép.
Naukhel	Personne ; individus sans importance (argot) _n.
Nausbyr	Ni l'un ni l'autre _Adj.
Naust	Aucun ; pas du tout, rien _Pron. En aucune mesure _Adv.
Naut	Ne...pas ; ne...point ; non ;même pas _Adv.
Ne'kales	Avertissement, précaution (méfiance) _ n. avertir ; prévenir _v.
Ne'kales	Méfiance, défiance _n.
Ne'kalsa	Rusé, futé ; retors _Adj.
Ne'kalsa	Intelligent, avisé,sensé, raisonnable _Adj.
Ne'kalsa	Méfier, mettre en doute, pas compter sur qq'un _v.
Nelgeth	Pardoner, excuser, amnistier, renoncer _v.
Nelgetha	Pardon, grâce, amnistie _n. Pardoner ; excuser ; amnistier _v.
Nelgetha	Pardon, indulgence ; clémence _n.
Niar	Eau _n. Abreuver ; donner à boire ; fournir en eau _v.
Nin	Maintenant ; en ce moment _n. Maintenant que, à présent que _Conj.
Nin	Présent (Temps) _n.
Nina	Les, leur ; eux _Pron.
Nind	Ils , elles _Pron.
Nindel	Ce, cette, ces _Adj. Jusqu'à ; là où, partout où _Adv. Ce, cela, ça ; celui, celle, ceux ; celui-là,... _Pron. Qui... ; que... ; pour que, afin que _Conj.
Nindol	Ce, cet, cette, ces _Adj.

	Ceci ; ce_Pron.
Nindolen	Ce, cet, cette , ces_Adj. Ceux-ci , celles-ci_Pron.
Nindyn	Ceux-là , celles-là_Pron. Ces...là_Adj.
Nint	Le leur, la leur, les leurs (après le nom)_Adj.
Ninta	Leur ; leurs (devant le nom)_Adj.
Nintan	Eux-mêmes , elles mêmes_Pron.
Nizzre '	Électricité ; Foudre ; éclair_n.
Noalith	Neutre, indifférent_Adj. Neutralité ; personne neutre_n.
Noamuth	Inconnu , disparu, vagabond_n.
Noamuth	Perdu, égaré, disparu ; abandonné_Adj.

Obsu'arl	Trappe, porte secrète_n.
Obsul	Fossé, brèche, Trou (vide)_n.
Obsul	Porte ; Ouverture, entrée ; occasion_n. D'ouverture, ouvert_Adj.
Og'elend	Traître ; Hérétique_n.
Og'elendar	Trahison ; Hérésie_n. ( opposition avec la volonté de Lloth )
Ogglin (n)	Rival, adversaire, ennemi_n.
Oggilir	Être en concurrence, s'opposer_v.
Ogglirin	Résister, s'opposer à_v.(part.prés.)
Ol	Il, elle ; ceci, cela ; ça ; lui_Pron.
Olath	Obscur, ténébreux, sombre_Adj. ténèbres, obscurité, noir_n.
Ol'elg	Assassiner, tuer, massacrer_v.
Ol'elghinn	Assassinat, meurtre_n.
Olis'inth	Conspiration, conjuration, complot_n.
Olis'inth	Intrigue; complot, conspiration_n. Comploter, conspirer_v.
Olis'inthigg	Coup d'état ; (beau) coup,_n.
Olist	Précaution (furtif, caché, dissimulé)_n. avertir ; prévenir_v.
Oloth	Obscurité, ténèbres_n.
Olplyn	Voleur_n. Voler_v.
Olplynir	Voler, dérober; se faufiler_v.
Olt	Son, sa_Pron.
Oltan	Soi-même_Pron.
Op'elg	Pirate ; voleur(qui prive qqn de sa création)_n.
Op'elgin	Pillage ; vol ; piraterie_n.
Op'elgin	Voler (part.prés.)_v.
Orbb	Araignée_n.
Orn	Verbe auxiliaire exprimant le Futur et le conditionnel
Orthae	Religieux, sacré, saint_Adj.
Orthae	Sacré, saint_n./Adj.

P'los	Avant, avant que_ Adv. Avant que_ Conj. Avant, en présence de_ Prép.
P'luin	Après; à la suite; depuis, dès lors_ Adv. selon qlqu'un, selon qlque chose; en raison de_ Prép. Après que_ Conj. Postérieur, ultérieur_ Adj.
P'wal	Parce que ; à cause de_ Conj.
Phalar	Tombe, tombeau_ n.
Phindar	Monstre_ n.
Phlith	Haine ; aversion_ n. Mépriser, dédaigner ; haïr, détester_ v.
Pholod	Vers ; au niveau de_ Prép.
Pholor	En fonction_ Adj. Sur ; à ; au ; dessus ; le_ Prép.
Phor	Au desus de, plus haut, ci-dessus_ Adj. au dessus de, plus de ; plus ; ci dessus_ Adv. Au dessus ; par dessus_ Prép. au dessus de, en haut_ n.
Phor	De nouveau ; encore ; de l'autre côté_ Adj. Sur ; dessus ; par dessus ; trop_ Prép.
Phor	Debout ; réveillé_ Adj. En haut, vers le haut_ Adv. Le haut ; montée_ n. Augmenter ; monter ; soulever_ v.
Phuul	être, exister ; se trouver ( Sont )_ v.
Piwafwi	Manteau_ n. recouvrir_ v.
Plynn	Prendre , saisir ; attraper_ v.
Ply'usaerth	Enlever, kidnapper quelqu'un_ v.
Ply'uss	Capture, arrêt ; arrestation_ n. capturer ; faire prisonnier ; prendre_ v.

Qua'l	consentir ; être d'accord ; concorder_ v.
Qua'lae	être en désaccord_ v.
Qua'laen	Contre ; contrairement ; appuyé contre_ Prép.
Qua'laelay	Confrontation, affrontement_ n.
Qua'laelay	Désaccord ; différend, divergence_ n.
Qua'laelay	discussion ; dispute_ n.
Qu'ellar	Maison (noble)_ n.
Quarth	Ordre ; commandement ; commande_ n. Ordonner, commander_ v.
Quarthen	Ordonner, commander (part. passé)_ v.
Quar'valsharess	Déesse (en générale)_ n.
Quarval-sharess	Déesse (Lloth)_ n.
Quin	Encore ; déjà ; jusqu'à présent ; jusqu'ici ; mais ; cependant ; pourtant , etc.

Ragar	Découvrir, trouver, révéler, dévoiler ; tomber sur_ v.
Raldar	Bande de tissu ; déshabillage, mise à nu_ n. Déshabiller ; se déshabiller_ v.
Rath	Dos ; appui ; fond_ n. De derrière_ adj. En arrière; encore,de nouveau ;autrefois, jadis_ adv. renforcer, épauler ; faire marche arrière, reculer_ v.
Ratha	Dos-rath (Pluriel de)
Rath'arg	Lâche_ n. Lâcheté, couardise_ n.
Rath'elg	coup de poignard, blessure, plaie (par derrière)_ n. poignarder, enfoncer (par derrière)_ v. Attaque de dos
Rathrae	Derrière, en/par derrière, après
Ril	Chaque, tout_ Adj.
Rilbol	Tout_ Pron.
Rilkhel	Tout le monde ; tous ; chacun(e)_ Pron.
Riluss	Chacun, tout le monde_ Pron.
Riknueth	Amer (endurci)_ Adj.
Rinteith	Gorge ,cou_ n.
Rothe	Bétail d'Ombreterre, esclave (espèce non Drow)

Saph	Aimer ; désirer_ v. Comme, comme si (familier)_ Adv. Par exemple ; égal à ; vraiment comme_ Prép. Exactement comme, vraiment
Sargh	Bravoure, courage, vaillance_ n.
Sargh	Combattre héroïquement-en force-en puissance
Sarol	Arme_ n.
Sarn !	Prenez garde! - attention!
Sarn'elgg	Punir_ v.
S'lurpp	Faon, couleur fauve_ n. Tourner autout de quelqu'un, flatter_ v.
S'lurpp	Flatter, flagorner_ v. Mare ; marteau de forgeron_ n.
S'lurppin	Flatter,... (part.prés.)_ v. Adulation_ n.
S'lurppin	Flatteur, hypocrite_ Adj. Compliment, flatterie_ n.
S'lurppuk	Flagorneur_ n.
Shanaal	Calice, gobelet, verre
Sharorr	Trône_ n.
Sharulg	Sceau royal, marque, signe; garantie_ n. Sceller ; garantir_ v.
Siltrin	Chair_ n. Enfoncer dans la chair ; inciter au meurtre_ v.
Sel	Oeil_ n. (sing)

Solen	Yeux _n. (pluriel de « œil »)
Sreen	Danger _n.
Sreen'aur	Coffre-fort _n. Sans danger ; en sûreté, à l'abri _Adj.
Sreen'aur	Sécurité, sûreté, prudence ; solidité _n.
Sseren	Chaud _Adj.
Ssin	Beauté _n.
Ssinjin	Doux, agréable, plaisant _Adj.
Ssinss	Séduction, charme, attraits _n. Charmer ; envoûter _v.
Ssin'urn	Attirant, beau, séduisant ; reconnaissable _Adj.
Ssinssrigg	Passion, appétit sexuel, avidité, débauche _n.
Ssinssriggin	Aimer ; désirer sexuel ; être amoureux ; adorer _v. (part.prés.)
Ssinuurul	Musique , chant _n.
Ssussun	Lumière, clarté _n.
Stath	quelques ; peu de, une petite quantité de _n. Peu nombreux ; quelques _adj. Quelques-uns _pron.
Streea	Suicide, mort au service de Lloth, d'une Maison, ou d'une communauté
Streeka	Insouciant, impulsif, étourdi _Adj. Imprudence, impulsivité, étourderie ; agilité _n.
Suliss	Grâce, élégance _n.
Suliss'urn	Charmant, gracieux _Adj.
Suul	Côté, flanc ; regard, point de vue _n. Se ranger du côté de ; faire cause commune _v.

Taga	Que Prép./ Conj.
Tagnik'zur	Dragon _n.
Talinth	Penser, considérer _v.
Talinthin	Etant donné, vu Prép.
Talthalra	Réunion, conseil, pourparlers _n.
Thalack	Combat, guerre, bataille _n. combattre _v.
Thalack'vel	Embuscade _n. tendre une embuscade _v.
Thalackz'hind	Raid, rafle _n. Piller, envahir _v.
Thalra	Rencontre, combat, confrontation _n. rencontrer ; affronter _v.
Tir	Fermé ; hors circuit/fonction ; annulé _Adj. Plus loin, au loin ; dans le lointain ; d'ici _Adv. De ; en haut, au-dessus Prép.
Tlu	être, exister ; se trouver _v.
Tlus	être, exister ; se trouver (Êté) _v.
Tril	Bouchée ; morsure ; piqûre _n. mordre ; avaler l'hameçon _v.

Tu'fyr	Entre ; au milieu ; dans l'intervalle_ Adv. Entre_ Prép.
Tu'jol	Au-delà, par delà, plus loin_ Adv. Au delà de ,plus loin que_ Prép. l'au-delà _ n.
Tu'suul	À côté, auprès de, chez_ Prép.
Tuth	Les deux, l'un et l'autre_ Adj./conj. Tous (les) deux_ Pron.

Udos	Nous ; moi(usage officiel)_ Pron.
Udossa	Nous_ Pron.
Udosst	Le nôtre ; la nôtre ; les nôtres_ Pron.
Udossta	Notre ; nos_ Pron.
Udosstan	Nous-mêmes_ n.
Uil	être, exister ; se trouver (suis)_ v.
Ukt	Son_ pron.
Ukta	Lui, le_ pron.
Uktan	Lui-même, se, soi-même; en soi ; etc._ pron.
Ul-ilindith	Destin, sort, chance_ n.
Ul'naus	Ensemble , simultanément_ Adv.
Ulin	Avenir, futur_ n. A venir, dans l'avenir_ adj.
Ulnar	Mensonge (non vérité)_ n.
Uln'hyrr	Menteur_ n.
Ultrin	Suprême, le plus haut, conquérant
Ultrine	Conquérant quand appliqué à Lloth seulement
Ultrinnan	Vaincre/conquérir (part prés), victoire, pour gagner ou prévaloir
Ulu	Vers ; à ; par rapport à ; pour_ Prép. À , à la situation antérieure ; selon ; afin de_ Adv.
Usbyr	Soit l'un soit l'autre_ Adj. Ne...non plus_ Adv. L'un ou l'autre ; l'un et l'autre_ Pron.
Ussa	Moi, me ; je_ Pron.
Usst	Le mien, la mienne ; les miens, les miennes_ Pron.
Ussta	Mon, ma, mes_ Pron.
Usstan	Je_ pron.
Usstan	Moi, moi-même_ Pron.
Usstil	Un à ma place

Valm	Joindre, réunir ; adhérer ; se joindre à_ v. Branchement, liaison_ n.
Valm	lien, attache ; engagement ; contrat ; obligation_ n. déposer dans un entrepôt_ v.
Valsharen	Royal, impérial_ Adj.
Vel'bol	Que, quoi_ n. Qui, quel, quelle_ Adj. Ce qui, ce que ; combien ; jusqu'où_ Pron.

Vel'bolen	Laquelle, lesquels, lesquelles ? _Adj.
Vel'dos	Dont , de qui, duquel _Pron.
Vel'drav	Quand ? ; où ? ; alors que _Adj. Lorsque ; à quel moment _Pron.
Vel'klar	Où ; d'où ; comment ??? _Adj.
Vel'uss	Qui ?; qui est-ce qui ?; toute personne qui _Pron.
Vel'ussa	Qui est-ce que ?; à qui ?; sur qui ; avec qui ? _Pron.
Vel'xundussa	Sécurité, intelligence, reconnaissance
Vel'xunyr	Espion, agent infiltré _n. Espionner ; observer _v.
Veldrin	Ombres, dissimulation _n.
Velg'larn	Assassin, agresseur _n.
Velkyn	Invisible, caché, dissimulé _Adj.
Velnarin	Instrument, ustensile ; élément, moyen _n. Approvisionner ; orchestrer _v.
Velve	Lame (poignard, couteau, épée) _n.
Venorik	Silencieux ; réduit au silence _Adj.
Venorsh	Silence _n. Faire taire; réduire au silence ; amortir, étouffer _v.
Verin	Mal, méchanceté _n. Mauvais, méchant, malfaisant _adj./adv.
Vith	Relations/rapports sexuels (argot)
Vlos	Sang; hostilité _n. saigner _v.

Wael	Imbécile, idiot _n. plaisanter ; faire marcher (quelqu'un) _v.
Waela	Idiot, inconscient / imprudent _Adj.
Waelin	Jeune recrue
Waerr'ess	Tromperie, duperie, fraude _n.
Waess	Peau _n. Ecorcher _v.
Wanre	Esclave, domestique, apprenti _n. devenir apprenti _v.
Weth	Chaque, chacun _Adj.
Whol	Pour, en faveur de; afin de; car; depuis _Prép. Parce que, vu que ; étant donné que _Conj.
Wun	Dans, dedans, en _Adj. En, à, dans, dedans, à l'intérieur, pendant _Adv.
Wund	Parmi ; entre ; au milieu de _Prép.
Wu'suul	Intérieur ; entrailles (argot) _n. À l'intérieur ; dedans ; dans le trou (argot) _Adv. Dans, en, à l'intérieur de _Prép.

Xal	Peut-être, probablement _Adv. Pouvoir ; il lui est permis/possible _v.
Xas	Oui : réponse positive _n.
Xor	Ou , ou bien _Conj.

Xuat	Interdit (Ne faites pas...)
Xuil	Avec ; au moyen de ; à l'aide de Prép.
Xuileb	Sans ; excepté ; en dehors Adv.
Xukuth	Coeur_n.
Xun	Faites, achever ou accomplir_v.
Xund	Tentative, effort pour parvenir à, faire un effort_n.
Xunin	Action de faire
Xunor	Fait, fini, terminé Adj.
Xunus	A fait (action faite auparavant)
Xundus	Accomplissement, travail achevé
Xundussa	Des accomplissements, les travaux sont achevé
Xxizz	Aide ; secours_n.

Yath	Temple_n. (propriété, profession ou décret ???)
Yibin	Faible ; débile Adj.
Yol	Depuis ; auparavant Adv. Depuis que, vu que ; étant donné que Conj.
Yorn	Autorité / volonté / esclave de la déesse Lloth

Z'har	Aller ; conduire; chevaucher, monter à ...
Z'hin	Marche ; allure ; passage_n. Marcher, aller à pied ; accompagner ; mener_v.
Z'hind	Faux-pas, expédition ; voyage_n.
Z'hind	Chanceler, trébucher, induire en erreur_v.
Z'orr	Ascension, montée_n. Grimper, monter_v.
Z'ress	Pouvoir(puissance), force, force, dominance (espèce volonté - c'est-à-dire succès à manipuler autrui)
Z'talin	ESP, télépathie_n.
Zhah	Etre (Est), exister ; se trouver_v.
Zhahn	Histoire ; le passé ; temps passé_n. Passée ; ancien ; dernier Adj. Dans le passé ; auparavant Adv. (Temps passé)
Zhahen	Etre (été) exister ; se trouver_v
Zhahus	Etre (était), exister ; se trouver_v.
Zhal	Auxiliaire du temps : futur -Feront(seront)_v.
Zhaun	Connaissance_n. Apprendre, savoir ; connaître ; comprendre_v.
Zhaunil	Savoir, connaissance ; science_n.
Zhuanth	Vieux ; vieillard_n. Âgé ; ancien Adj.
Zhaun'ol	Livre, traité, travail de connaissance_n.
Zha'linth	Mémoire(souvenir)_n.
Zik'den'vever	Surface plane ; degré_n. Horizontal, plat Adj.
Zotreth	Coup de poing ; coup réussi_n. Frapper, toucher_v.

## XIV.DIRECTIONS

<b>DROW</b>	<b>COMMUN</b>
Luent	Est
Trezen	Nord
Trez'nt	Nord-est
Trez'in	Nord-ouest
Werneth	Sud
Wern'nt	Le sud-est
Wern'in	Le sud-ouest
Linoïn	Ouest

## XV. NUMÉRORATIONS (NOMBRES)

<b>DROW</b>	<b>COMMUN</b>	<b>DROW</b>	<b>COMMUN</b>
Uss	Un	Ust	Premier
Draa	Deux	Drada	Deuxième
Llar	Trois	Llarnbuss	Troisième
Quen	Quatre	Quenar	Quatrième
Huela	Cinq	Huelar	Cinquième
Rraun	Six	Rraunar	Sixième
Blyn	Sept	Blynar	Septième
Lael	Huit	Laelar	Huitième
Thal	Neuf	Thalar	Neuvième
Szith	Dix	Szithar	Dixième
Szithus	Onze	Szithusar	Onzième
Szithdra	Douze	Szithdrar	Douzième
Szithla	Treize	Szithlar	Treizième
Szithuen	Quatorze	Szithuenar	Quatorzième
Szithuel	Quinze	Szithuelar	Quinzième
Szithraun	Seize	Szithraunar	Seizième
Szithlyn	Dix-sept	Szithlynar	Dix-septième
Szithael	Dix-huit	Szithaelar	Dix-huitième
Szithal	Dix-neuf	Szithalar	Dix-neuvième
Draszith	Vingt	Draszithar	Vingtième
Hueszith	Cinquante	Hueszithar	Cinquantième
Ravhel	Cent	Ravhelar	Centième
Szithrel	Mille	Szithrelar	Millième

## XVI.PHRASES

Vendui '	Je / nous vous salue / saluons
Aluve '	Je / nous vous laisse / laissons
Jal khaless zhah waela	Toute espoir est absurde
Olth zhah tuth abbil lueth ogglin	L'obscurité est et l'ami et l'ennemi

Xun izil dos phuul quarthen, lueth dro	Faites comme on vous l'ordonne et vivez
Lloth tlu malla; jal ultrinnan zhah xundus	Lloth soit louée; toute victoire est sienne
Ilharessen zhaunil alurl	Les matrones le savent mieux
Lil alurl velve zhah lil velkyn uss	Le meilleur couteau est invisible
Lil waela lueth waela ragar brorna lueth wund nind, kyorlin elghinn	L'idiot et l'imprudent trouvent des surprises, et parmi elles, attend la mort
Khaless nau uss mzild taga dosstan	N'ayez confiance en personne plus qu'en vous-même
Nindyn vel'uss kyorl nind ratha thalra elghinn dal lil alust	Ceux qui surveillent leurs arrières rencontrent la mort de face
Ulu z'hin maglust dal qu'ellar lueth valsharess zhah ulu z'hin wund lil phalar	Marcher en dehors d'une maison et de la reine, c'est marcher dans la tombe
Kyorl jal bauth, kyone, lueth lil quarval-sharess xal balbau dos lil belbol del elendar dro	Observez tout autour, prudemment, et la Déesse peut vous donner le cadeau de prolonger votre vie
Vel'uss zhaun alur taga lil quarval-sharess ?	Qui sait mieux que la Déesse ?
Zhaunil dal Waerr'ess	Connaissance à partir d'une tromperie [devise du VDVM]
Dal ultrinnan ulu el'inssrigg	De la victoire à une auberge [cri de bataille]
Ssinssrigg lueth Belaern	Soif et Bénéfice [devise des Maisons de Plaisir]
Jiv'elgg lueth jiv'undus phuul jivvin	La torture et la douleur sont divertissant
Ssussun pholor dos! Ssussun! (Raccourci)	Lumière sur vous! [malédiction Drow]
Oloth plynn dos! Olot dos ! (Raccourci)	Que l'obscurité vous saisisse! [ malédiction des non - Drow]
{ Nom de Maison } ultrin!	{ Nom de Maison } suprême! [ cri de bataille]
A'dos quarth!	À vos ordre!
Lloth kyorl dos (d'jal)	Que Lloth vous garde (vous tous)
Vith'os!	[ Voir "vith" et "le Dos"]
Vith'ir!	[ Voir "vith" et "tir"]

## XVII. PROVERBES

<b>DROW</b>	<b>COMMUN</b>
L'alurl abbil zhah dosstan	Le meilleur ami de confiance est vous-même
Khal wun dossta belaern	Ayez confiance en votre richesse
Jala cahallin xal tlu elg'cahlin	N'importe quelle nourriture peut être du poison.
Sargh lueth kyona phuul dro'xundus	Force aux armes et prudence sont survie
L'elamshin d'lil Ilythiiri zhah ulu har'luth jal	Le destin des Drows est de tout conquérir
L'elend zhah alurl	Le traditionnel est le meilleur
L'alurl faerbol zhah mrimm (mrann) d'ssinss	Le meilleur objet magique est une maîtresse (ou un amant)
L'alurl gol zhah elghinyrr gol	Le meilleur goblin est un goblin mort